

Русский HSK

Russischer HSK

## ЗАЯВКА на посещение занятий по русскому языку и культуре HSK

Прошу зачислить моего сына/мою дочь на занятия по русскому языку и культуре и обязуюсь следить за регулярным посещением курса моим сыном/моей дочерью. Зачисление возможно со второго класса до последнего класса обязательного школьного образования. Заявление родителей в письменном виде должно быть направлено директору школы. Занятия проводятся за дополнительную плату.

Ich melde meinen Sohn/ meine Tochter für den Besuch der heimatlichen Sprache und Kultur an und verpflichte mich, für einen regelmässigen Kursbesuch zu sorgen. Die Anmeldung gilt ab der 2.Klasse bis zum Ende der obligatorischen Schulzeit. Eine Abmeldung durch die Eltern ist in der Regel nur auf Ende eines Schuljahres möglich und hat schriftlich bei der Schulkoordinatorin/ beim Schulkoordinator (siehe Kontaktadresse) zu erfolgen. Für den Kurs wird ein Schulgeld erhoben.

Фамилия и имя ученика/цы: Name & Vorname des Schülers/ der Schülerin:			
Дата рождения: Geburtsdatum:		Пол: Geschlecht:	<input type="checkbox"/> муж <input type="checkbox"/> жен
Фамилия и имена родителей: Name & Vorname der Eltern:			
Страна происхождения/ родной язык: Herkunftsland / Erstsprache:			
Улица и номер дома: Strasse und Hausnummer:			
Почтовый индекс: Postleitzahl:		Место проживания: Wohnort	
Тел.: Tel.:		Эл.адрес: Email	
Дата: Datum:		Подпись родителей: Unterschrift der Eltern:	

Передайте эту заявку классному руководителю до 23го января. Большое спасибо!

Dieses Formular ist der Klassenlehrperson bis zum 23. Januar zur Weiterleitung abzugeben. Vielen Dank!

Dieser Abschnitt wird von der Schweizer Lehrperson ausgefüllt.

Schulgemeinde:		Schulhaus:	
Klasse:		Telefonnummer:	
Datum:		Name der Lehrperson:	

Das Formular ist bis Ende Januar an Giovanna Maggi, Verantwortliche Administration HSK, Herrenacker 3, 8200 Schaffhausen weiterzuleiten.